

## NOTICE CONSTRUCTEUR

### A. Implantation

#### A.1 IDENTIFICATION DU JEU

Nom de la gamme : **BIBOU**

Référence : **920**

Nom du jeu : **Pont filet**

Nom du fournisseur : **SA Transalp**

Adresse du fournisseur : **179 route de Faverge**

Code postal : **38470** Ville : **L'ALBENC**

Téléphone : **04.76.64.75.18** Télécopie : **04.76.64.79.79**

Email : **info@transalp.fr**

#### A.2 USAGE - IMPLANTATION

Tranche d'âge : **+ 2 ans**

Zone d'impact préconisée : **Environ 22.40 m<sup>2</sup> (voir plan n° 920 pour détails)**

Zone d'implantation conseillée : **Terrain plat, stable et nivelé**

**Il est conseillé de ne pas installer les glissières dans un secteur orienté sud-est à sud-ouest**

Nature du sol de réception : **Matériaux fluents (sable, gravier roulé lavé, écorce de pin, copeaux de bois).**

**Gazon si hauteur de chute inférieure à 1m**

**Dalles ou sol amortissant, pour tout équipement dont le HCL est supérieur à 1m, le HIC du sol doit être supérieur ou égal au HCL de l'équipement.**

Remarque : **Les sols nécessitent un entretien en particulier les sols fluents, aux niveaux de remplissage des matériaux meubles particuliers (vérification du niveau zéro).**

**Les sols des zones d'impact doivent être exempts d'arêtes vives et de saillies.**

Nature des fondations : **Sur fluent : Scellements à - 700 mm**

**Sur enrobé : Scellements à - 300 mm**

**Sur dalle béton : Fixation par chevilles béton**

Masse du jeu (en Kg) : **40kg**

## **A.3 Implantation & montage**

Nous recommandons aux personnes s'occupant de la pose de prêter attention aux dangers spécifiques que courent les enfants lorsque l'installation ou le démontage de l'installation est incomplet, ainsi qu'en cours d'opérations de réparation ou d'entretien.

Utiliser les instructions d'implantation du plan 920

## **A.4 Maintenance**

La fréquence d'inspection varie en fonction du type d'équipement ou des matériaux utilisés et dépend d'autres facteurs tels que : utilisation intensive, vandalisme, climat, âge de l'équipement...

### **A.4.1 Nettoyage Transalp préconise :**

- Fréquence :	Trimestrielle
- Produits à utiliser :	Eau savonneuse
- Dosage, pression, température :	Maxi 40 bars et Maxi 30°
- Procédés :	Pompe pression à eau

### **A.4.2 Contrôle visuel de routine**

Contrôle destiné à identifier les risques manifestes qui peuvent résulter d'actes de vandalisme, de l'utilisation ou des conditions météorologiques.

#### Éléments à contrôler :

Propreté - état du sol - entretien du niveau 0- fixations au sol –  
Taux d'usure des pièces mobiles - pièces manquantes –  
Intégrité de la structure.

Fréquence : Hebdomadaire.

Nota : Après une première utilisation, lors de la période de rodage de 1 mois, il est conseillé de vérifier le serrage des différents organes (serrage des coquilles, vis de fixation...) hauteur des plates formes, stabilité de l'équipement.

### **A.4.3 Contrôle fonctionnel**

Contrôle destiné à vérifier le fonctionnement et la stabilité de l'équipement.

Éléments à contrôler : Toutes pièces mobiles - pièces soudées.

Fréquence : Trimestrielle.

Moyen :

- Visuellement.
- Mètre (pour HCL).
- Clés (serrage).
- Niveau à bulle.

### **A.4.4 Contrôle principal**

Contrôle destiné à vérifier le niveau global de sécurité de l'équipement.

#### Éléments à contrôler :

Traces de corrosion – niveau zéro des sols fluents  
Tout élément ayant fait l'objet de réparation.

Fréquence : Annuelle.

## Prescriptions pour remise en service suivant norme EN 1176-1 : 2017

La réception de la réparation doit être effectuée par du personnel formé et habilité à vérifier la conformité des structures suivant la norme EN 1176-1 : 2017

Remontage et fixation au sol selon notice d'installation ci-dessus.

Les pièces de rechange doivent être les pièces originales de Transalp.

- Pièces détachées s'adresser : *SA TRANSALP -- 179 route de Faverge -- 38470 L'ALBENC*

## B. Colisage

### B.I Fournitures

Qté	DESIGNATION
	<b>Fixation plateforme support corde</b>
4	TRCC 8x30
4	MTH 8x40
8	Ecrous freins Ø8
12	Rondelles 8x25
4	Bouchons noirs
8	Bouchons diam 40
	<b>Fixation main courantes sur plate-forme</b>
2	TRCC 8x30
2	Rondelles 8x25
2	Ecrous freins Ø8
2	Bouchons noirs
	<b>Fixation main courantes</b>
4	TRCC 8x120
4	Ecrous freins M8
4	Rondelles 8x25
4	BOTR noirs

### Scellements

Qté	DESIGNATION
	<b>SCELLEMENTS béton</b>
20	Goujons 10x100
20	BOTR noirs
	<b>SCELLEMENTS fluent + enrobé</b>
10	Tiges de scellement

## C. Montage

### C.1 S'assurer des dimensions du terrain :

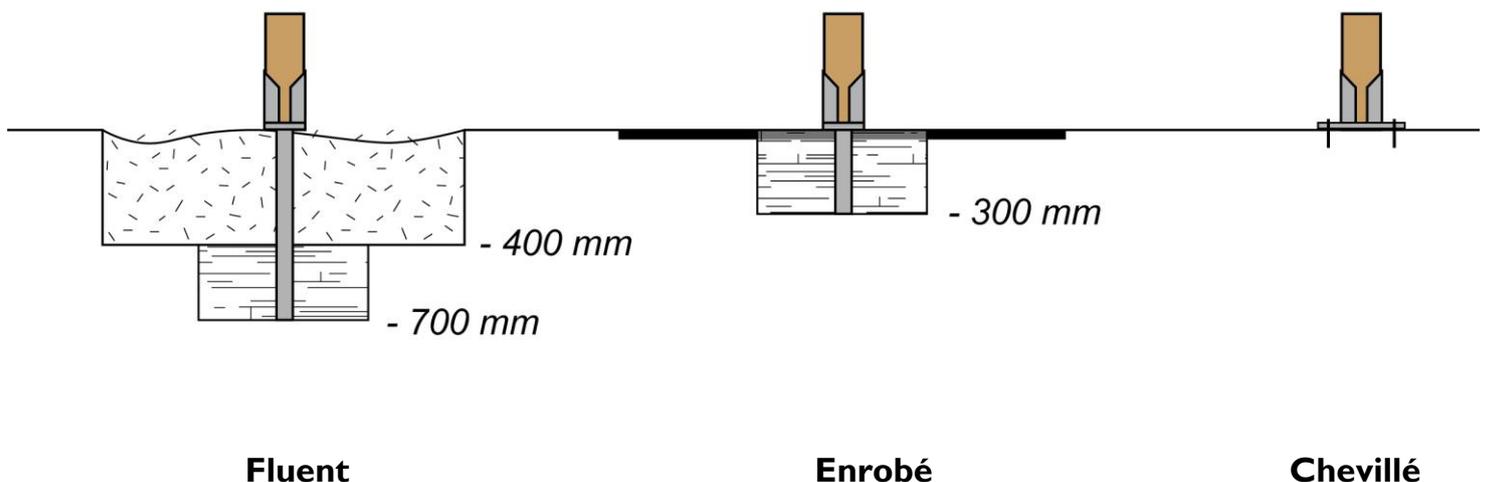
En se servant du plan Réf. 920 :

- Vérifier que la surface globale indiquée est bien disponible, et dans l'orientation prescrite (s'il y a des glissières),
- Vérifier la stabilité et la planéité du terrain,
- Vérifier que le positionnement de l'équipement respectera les zones de sécurité, en conformité avec les plans joints à cette notice.
- Vérifier la mise en sécurité du terrain afin d'éviter tout accident lors de l'installation de l'équipement.

### C.2 Préparation de l'implantation (sur terrain stabilisé) :

Effectuer le traçage du positionnement des plots béton de la structure suivant le plan d'implantation fourni  
Réf. S 920 (bien vérifier les côtes),

- si implantation sur fluent : Dimensions 300 x 300 x 700 mm.
- si implantation sur enrobé : Dimensions 300 x 300 x 300 mm,
- si implantation sur dalle béton : Structure chevillée sur la dalle.



## **C.3 Montage de la structure :**

- Faire l'inventaire des colis

Temps de montage : Chevillé :2h / Scellement direct : 4h

Matériel : pelle, pioche, truelle, cordeau, niveau, marteau, mètre, pince multiprise, jeux de clés à pipe, à cliquet et clés mâles pour vis 6 pans creux, cales en bois.

## **Montage du jeu**

1. Effectuer les perçages de scellements avec le plan de scellement.
2. Mettre en place les plateformes.
3. Mettre en place le filet et la main courante.
4. Serrer l'ensemble correctement.

# CERTIFICAT DE CONFORMITE

CERTIFICAT/ZERTIFIKAT

**Selon le Décret 94-699 (du 10 Aout 1994)**

*Decree 94-699(10/08/94)*

*Nach dem Dekret 94-699 (10/08/94)*

**Selon les normes NF EN 1176-1 (2017)**

*Standard NF EN 1176-1 (2017)*

*Normen NF EN 1176-1 (2017)*

**Fabricant/Titulaire du certificat : TRANSALP** – 179 route de Faverge – 38470 L'Albenc  
*Manufacturer-Hersteller / Certificat owner-Inhaber*

**Désignation / Modèle : Parcours et ponts Ludiques Bibou**  
*Product / Model*

**Référence / Paramètres :** 910/920/930/940/950/960/970/980/981/985/990  
*Reference / Artikelnummer* Variantes MA/ME/NA

**Tranche d'âge : 2 à 8 ans**  
*Age group / Altersgruppe*

**Rapport d'essai n° : RE2019-0021**  
*Test report / Prüfbericht*

Au vu des résultats figurants au rapport référencé n°RE2019-0021 l'article essayé est déclaré conforme aux exigences des documents de références.

**Date : 8 Juillet 2019**

**MULLATIER Vincent**  
**Responsable d'essais**  
*Test manager / Ing.Prüfmanager*



Ce certificat est délivré dans les conditions suivantes :

1. Toute modification de l'équipement testé, de sa configuration (pièces détachées, etc..) et de ses assemblages doit faire l'objet d'une demande d'extension d'attestation.
2. Il appartient au fabricant et/ou distributeur de s'assurer que tous les équipements de même type qu'il fabrique et/ou installe soient conformes au modèle bénéficiant du présent certificat de conformité.
3. Ce certificat porte exclusivement sur le seul équipement d'aire collective de jeux soumis à l'examen/l'essai faisant l'objet du rapport d'essai/d'examen référencé ci-dessus.
4. La conformité mentionnée ci-dessus est soumise au respect des règles d'implantation définies dans la notice du fabricant.
5. Il n'implique pas qu'une procédure de surveillance ou de contrôle de fabrication ait été mise en place par Enerjis.
6. Des copies peuvent être délivrées sur simple demande auprès du demandeur.

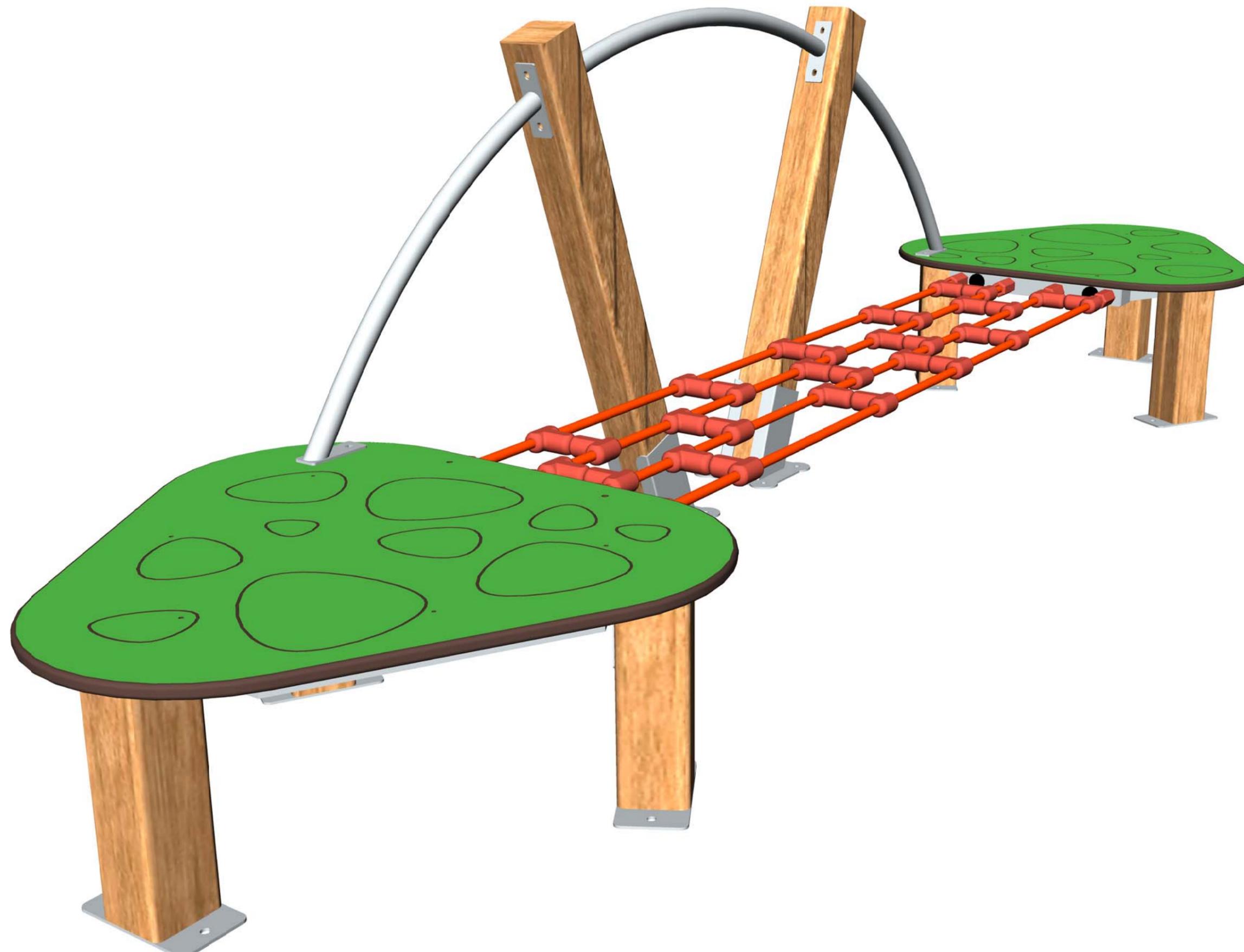
*This certificate is issued under the following conditions :*

1. *Any modification of the tested equipment, of its configuration (removable components, etc..) and of its assemblies shall be submitted to an application for extension of certificate.*
2. *The manufacturer and/or distributor, shall ensure that the manufacturing or installation process of all the equipment of the same type comply with the model subject to this certificate of conformity.*
3. *This certificate applies only to the playground equipment subject to the above mentioned examination/test report.*
4. *The above mentioned conformity is subject to the installation specifications mentioned in the manufacturer's instructions for use.*
5. *It does not imply that Enerjis has performed any surveillance or control of its manufacture.*
6. *Copies are available upon request by the applicant.*

*Dieses Zertifikat wird unter folgenden Bedingungen ausgestellt :*

1. *Jede Änderungen der geprüften Gerät, von seiner Gestaltung (Ersatzteile usw...) und von seinem Zusammenbau benötigt eine zertifikatsausdehnung.*
2. *Der Hersteller oder der Verteiler muss sich versichern, dass alle ähnliche Produkte, die er herstellt oder verkauft und/oder installiert, entsprechen dem Model bezüglich diesem Zertifikat.*
3. *Dieses Zertifikat ist nur für das Spielgerät mit seinem Prüfbericht gültig.*
4. *Dieses Zertifikat gilt nur für die Geräte, die nach den Montageanleitungen und Fundamentplänen des Herstellers installiert werden.*
5. *Dieses Zertifikat bringt darnit nicht, dass eine Überwachungsverfahren oder Herstellungskontrolle von Enerjis aufgestellt wird.*
6. *Kopies sind nach Anfrage an dem Inhaber zur Verfügung.*

Pont filet  
03 décembre 2012



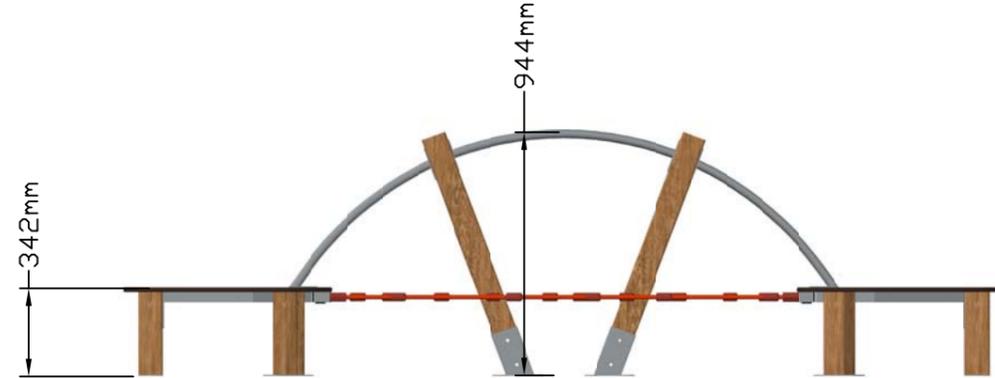
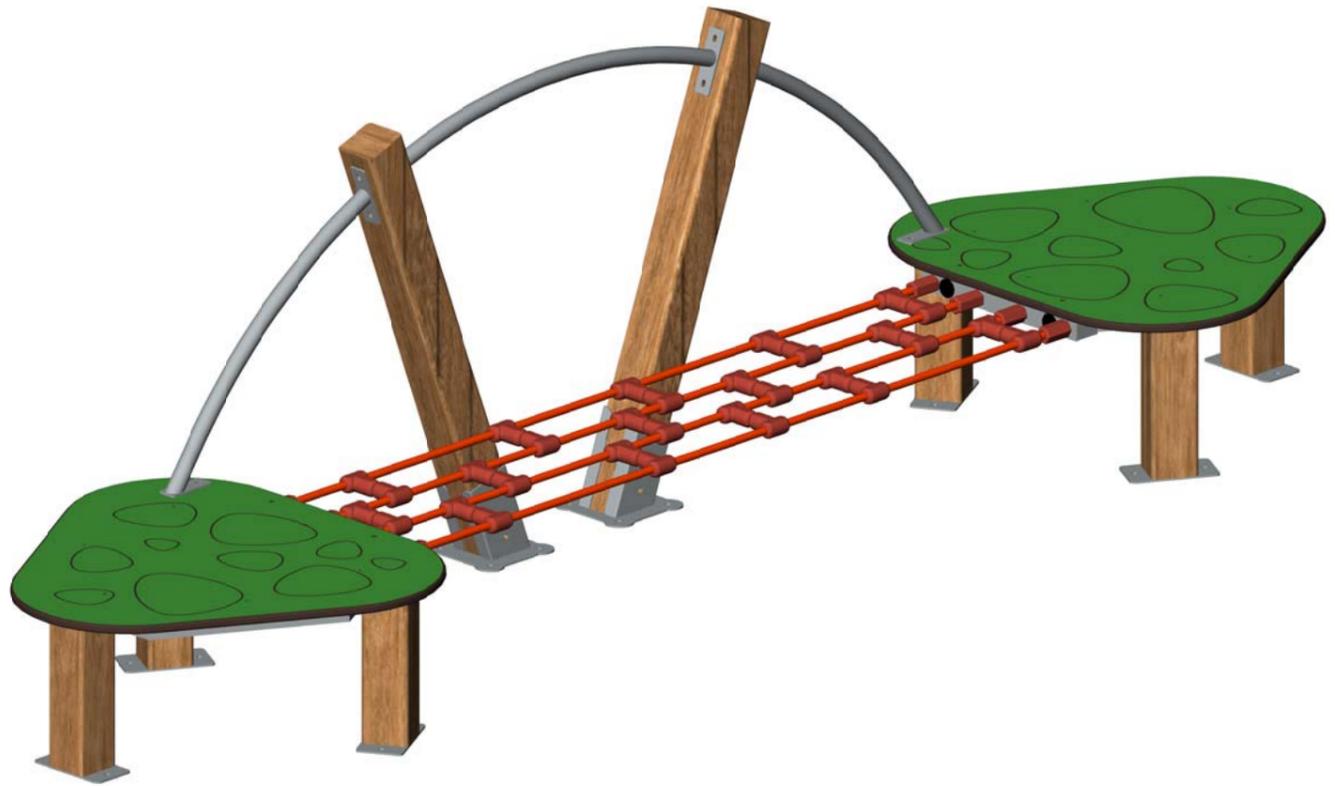
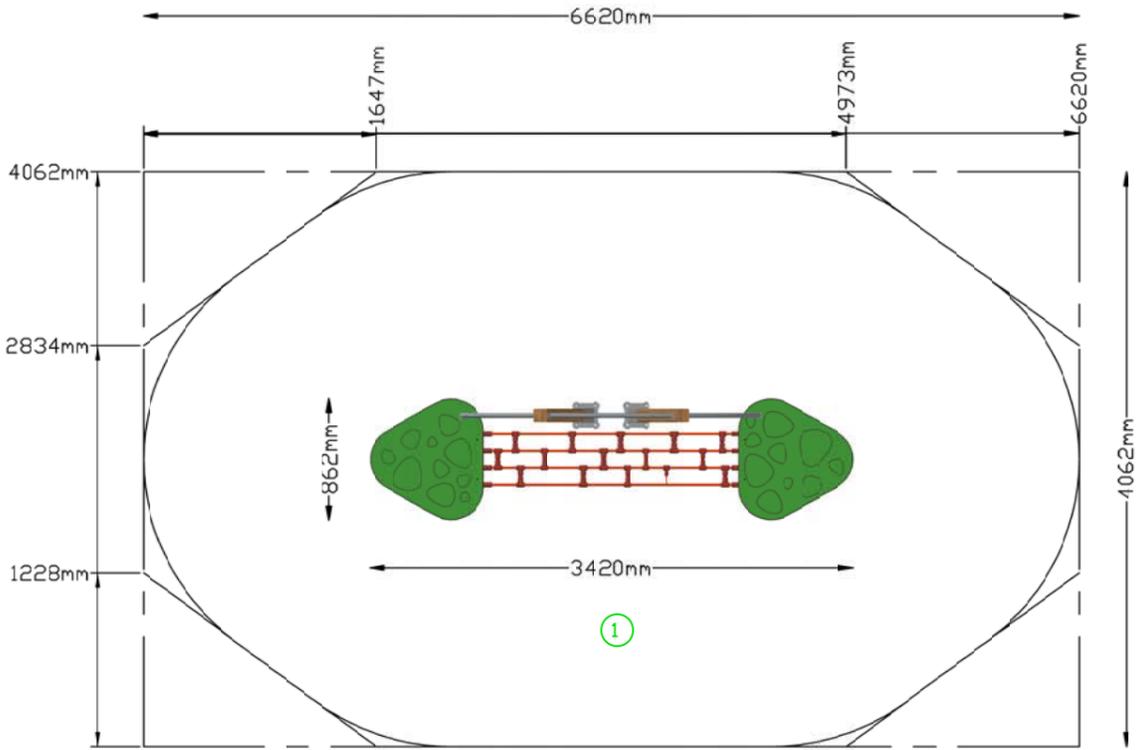


Tableau des HCL		
Dénomination	Hauteur HCL	Surface
HCL ①	0.35 m	22.4 m <sup>2</sup>
	Total	22.4 m <sup>2</sup>

**Pont filet**  
Bibou Classique

Date de création  
03/12/2012  
Dessiné par L.E.

Echelle :  
1 /50 ème

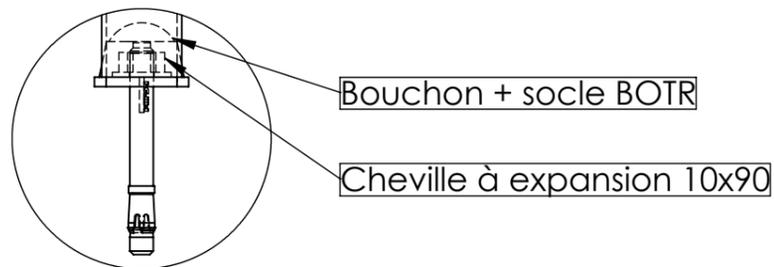
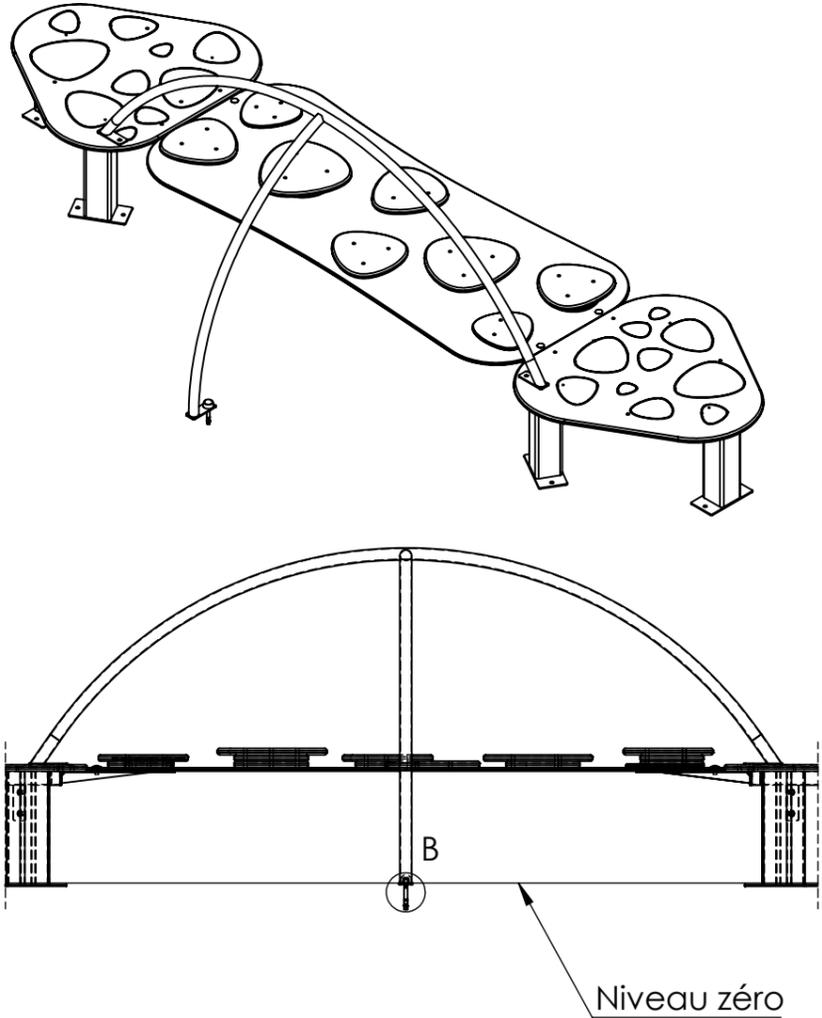
Responsable du Projet :  
TRANSALP

Réf Projet : 920  
Page 1/1



## Scellement pour sol béton

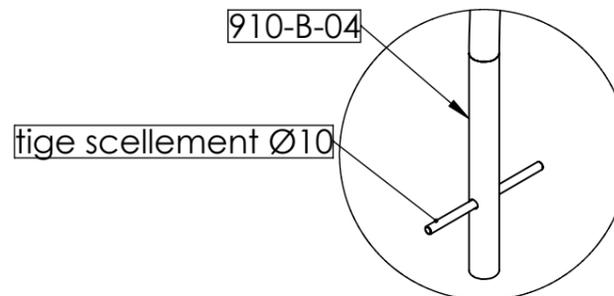
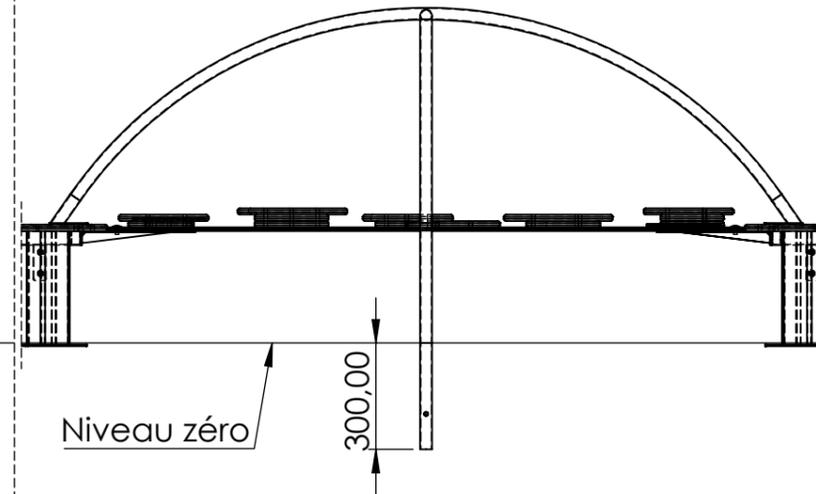
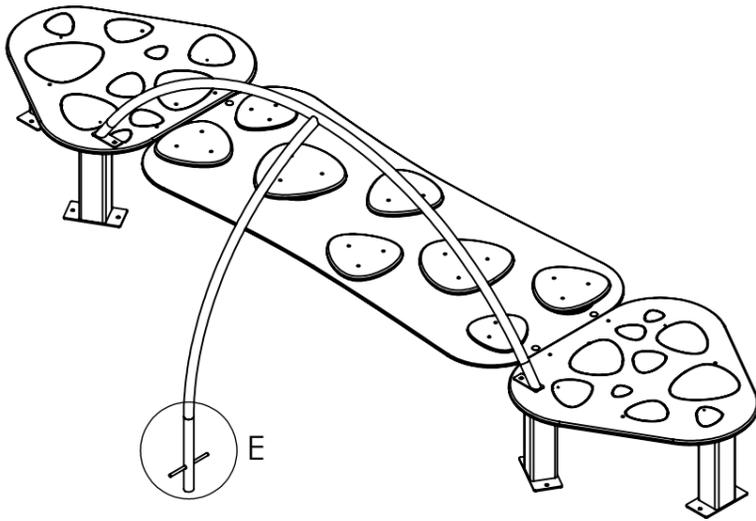
Note : Ce type de scellement peut s'appliquer aux ponts ainsi que au 2618 bancs sucette adulte pour la gamme BIBOU



DÉTAIL B  
ECHELLE 1 : 3

NUMERO DE PIECE	QTE
Cheville 10x90 + bouchon BOTR	1
Cheville à expansion 10x90	1
Bouchon + socle BOTR	1

## Scellement pour sol enrobé



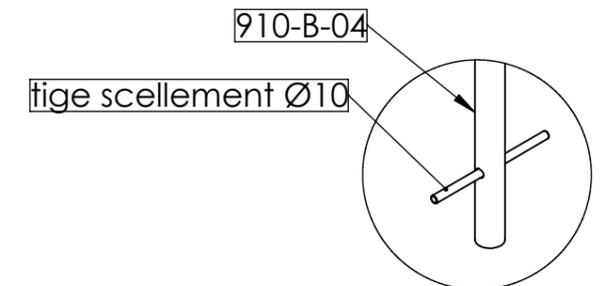
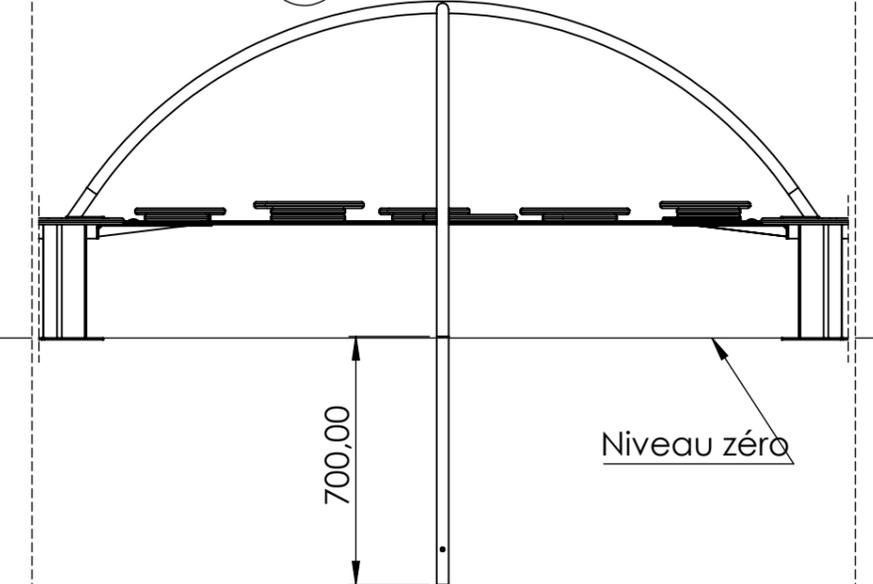
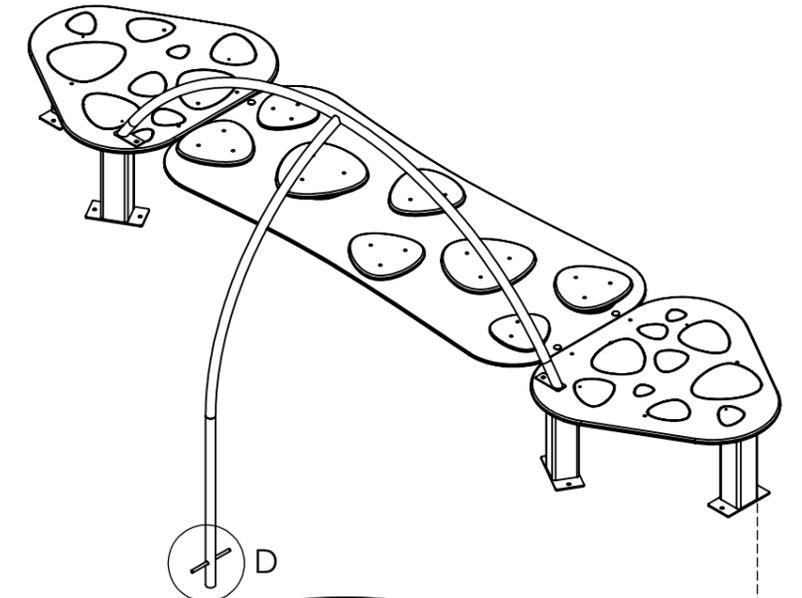
DÉTAIL E  
ECHELLE 1 : 8

NUMERO DE PIECE	QTE
910-B-04	1
tige scellement Ø10	1

Matière: .  
Couleur: .

Plan: FABRICATION  
Dessinateur: LD  
Date création: 28/10/2021  
TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979  
Quartier de la gare 38470 L'ALBENC

## Scellement pour sol fluant

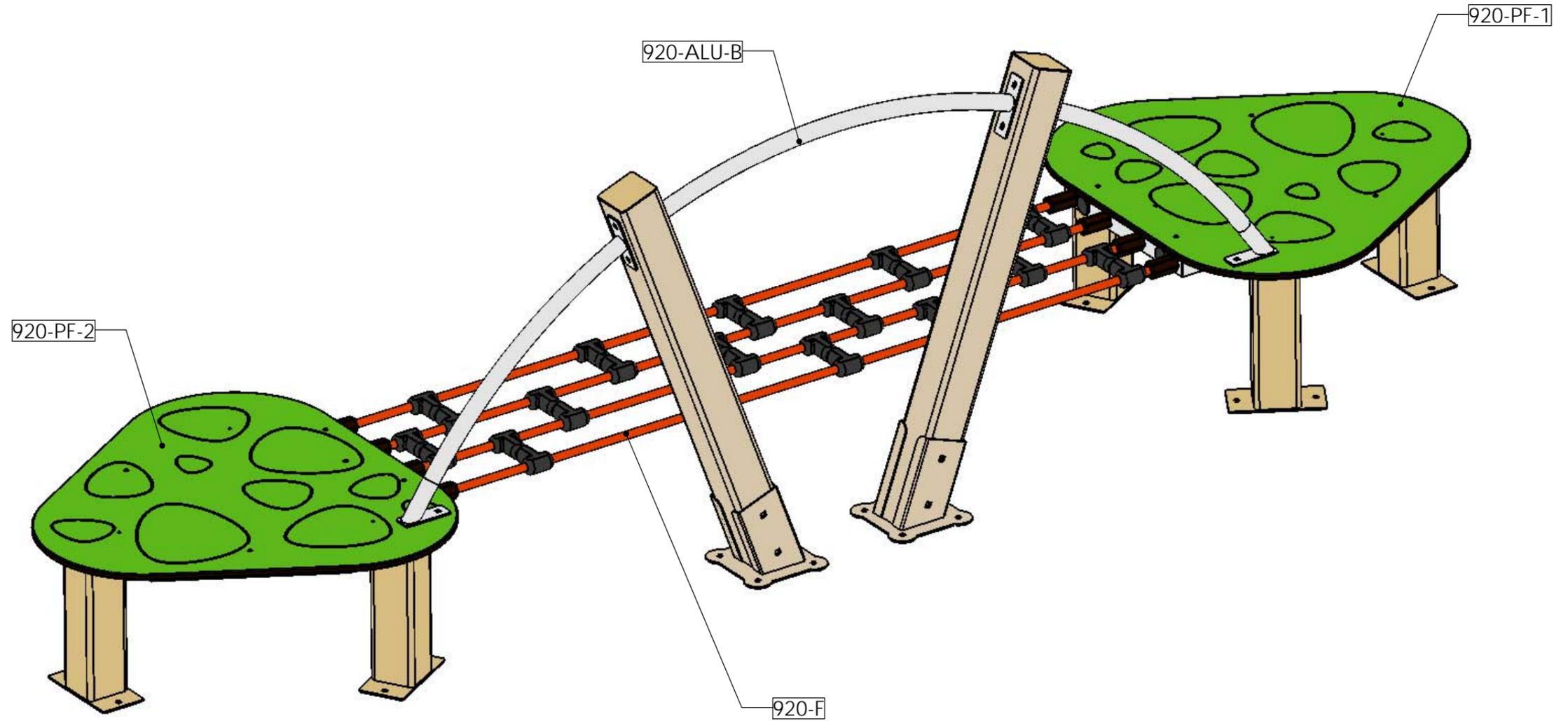


DÉTAIL D  
ECHELLE 1 : 8

NUMERO DE PIECE	QTE
910-B-04	1
tige scellement Ø10	1

Désignation: Montage pont (béton, enrobé, sol fluant)  
Référence: .  
Ensemble: Scellement Pont+2618 BIBOU  
Gamme: BIBOU

IE:0  
A3 Ech: 1/  
**transalp**  
jour & équipements sportifs et bétes

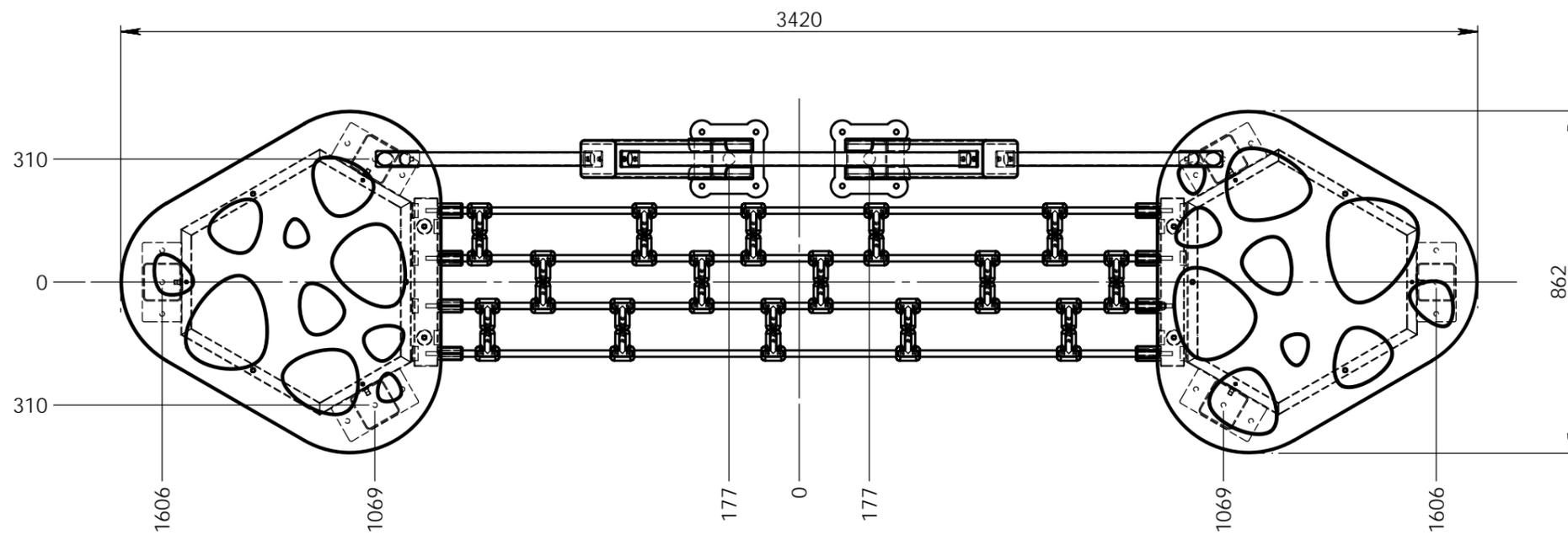
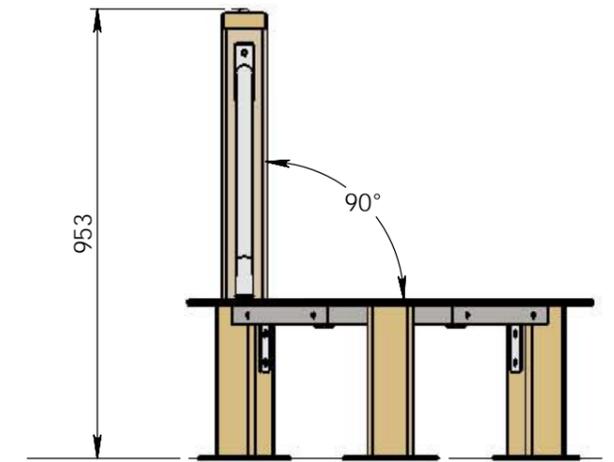
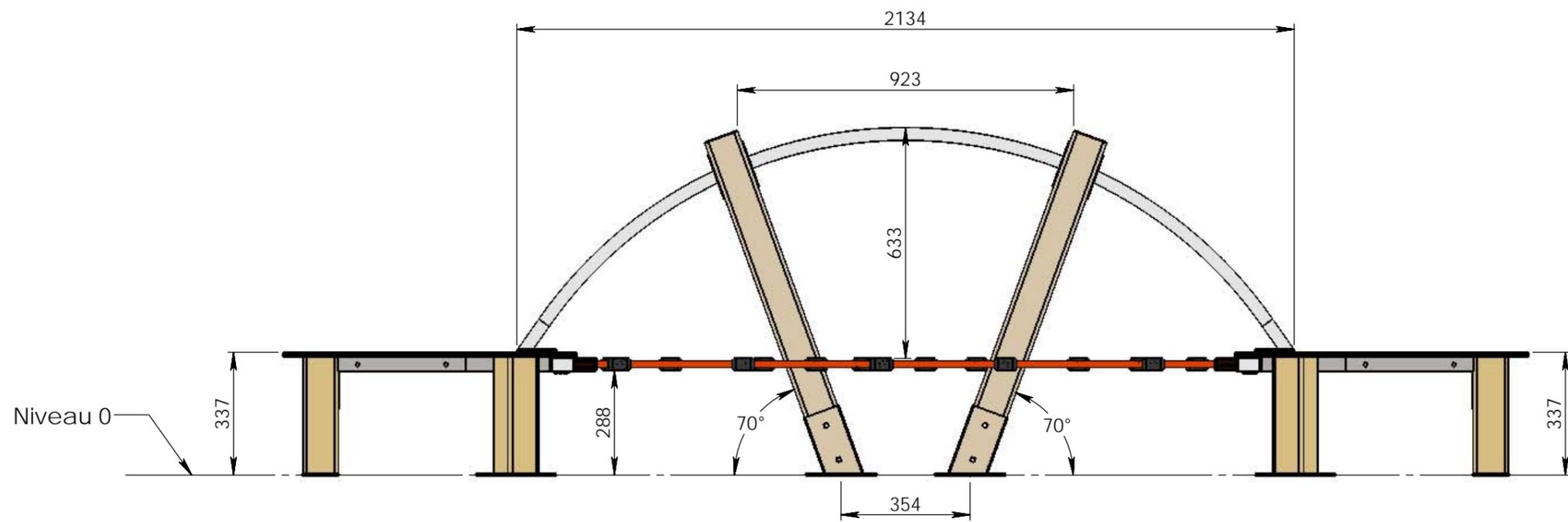


NUMERO DE PIECE	DESCRIPTION	QTE
920-ALU-B	Ensemble main courante	1
920-F	Ensemble filet et châssis	1
920-PF-1	Plateforme	1
920-PF-2	Plateforme	1

2	Modifié 920-01 et 920-02, création des réf. 920-PF-1, 920-PF-2 et 920-F pour standardisation	31/08/2021	MC
1	Modification des mailles de filet et des supports filet	11/09/2012	TC
REV.	DESCRIPTION	DATE	Dessinateur
<b>Plan: FABRICATION</b>		<b>Désignation: Traversée filet</b>	
Dessinateur: TC		Référence: XXX	
Date création: 24/07/2012		Ensemble: 920	
Matière: xxx		Gamme: BIBOU (13 mm)	
Couleur: xxx		TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	

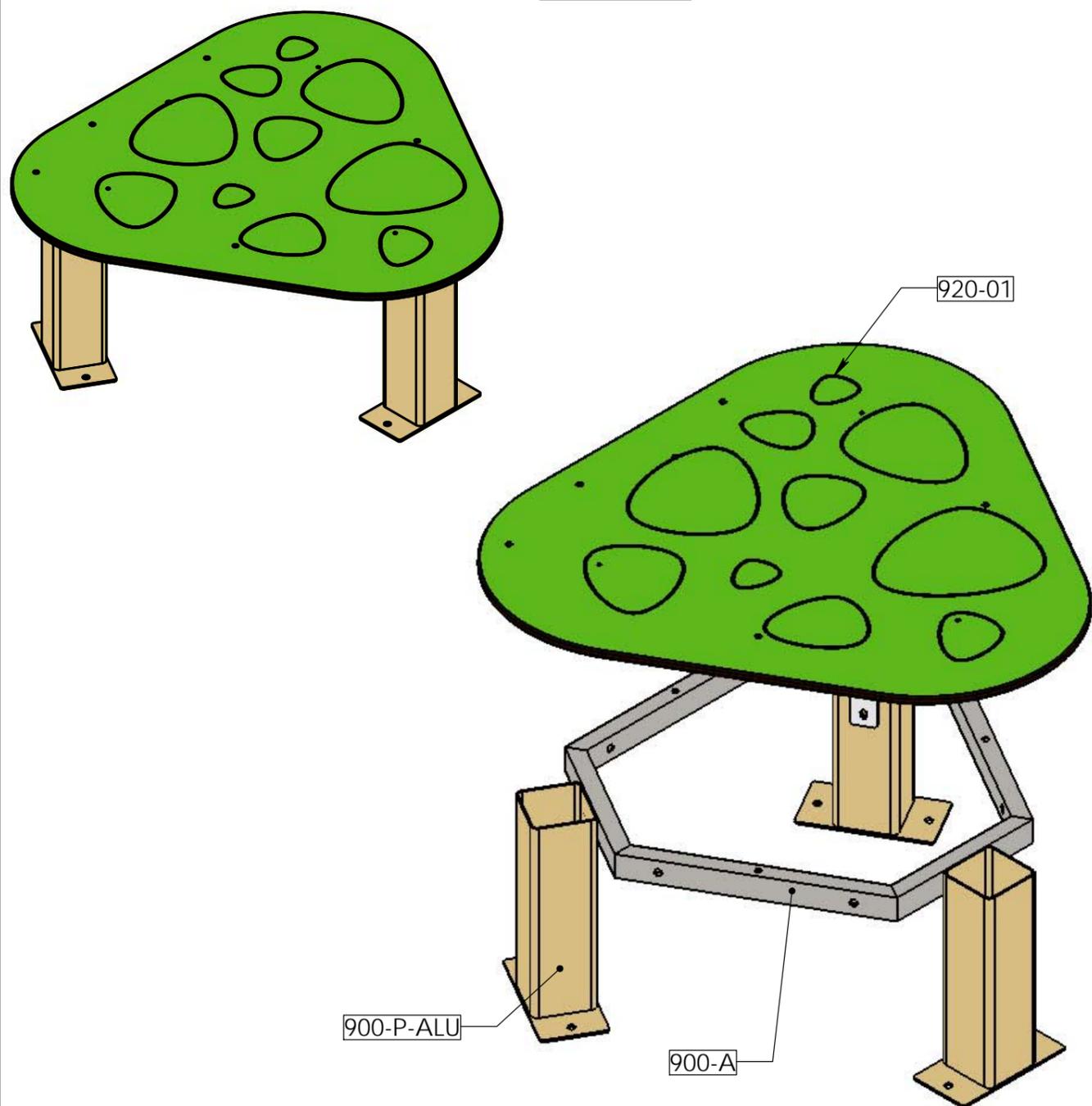
IE:02  
A3 Ech: 1/

**transalp**  
jeux & équipements sportifs urbains

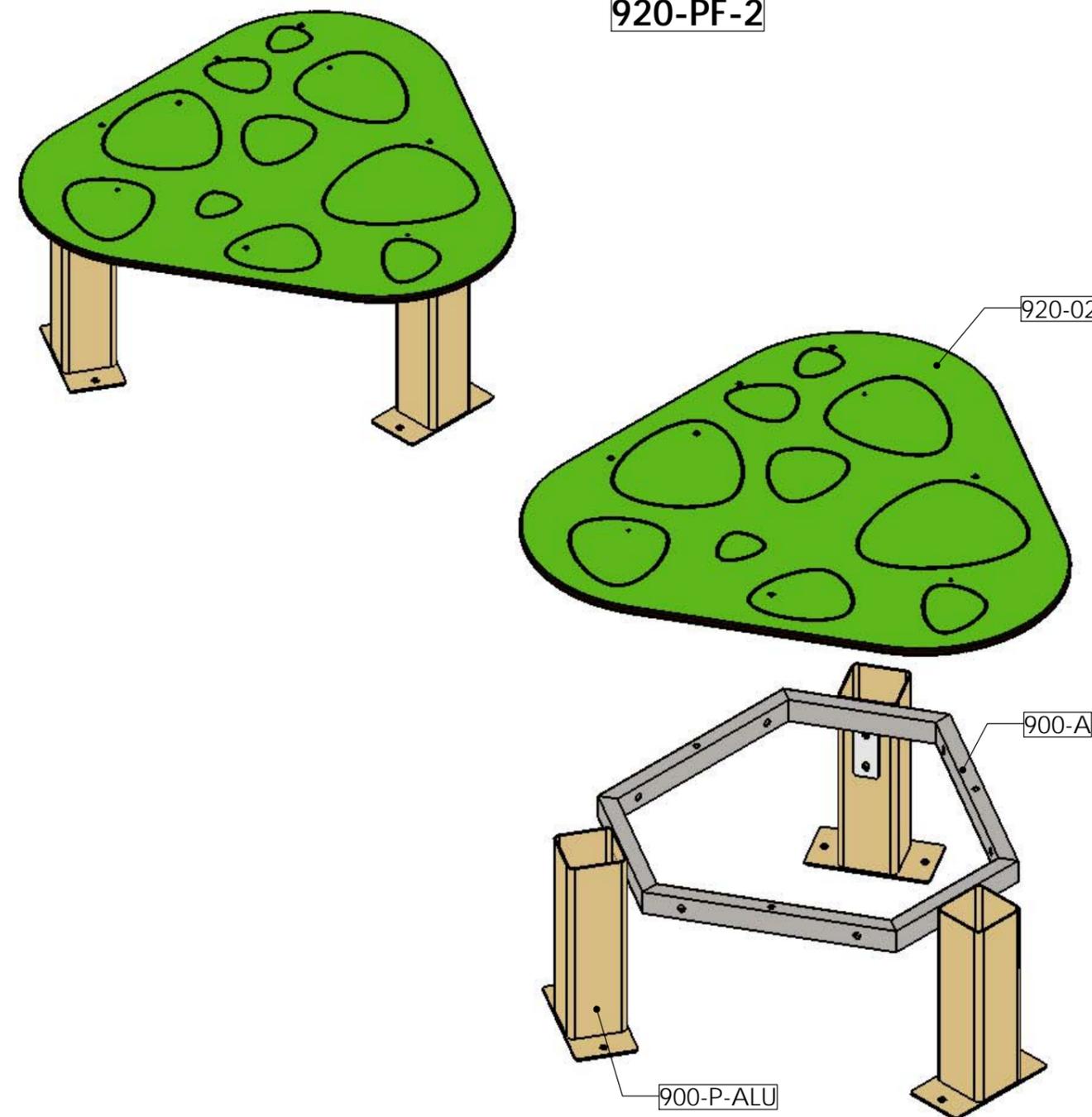


Plan: FABRICATION	Désignation:	Traversée filet	IE:02 A3 Ech: 1/	
	Dessinateur:	TC		Référence:
Matière: xxx	Date création:	24/07/2012	Ensemble:	920
Couleur: xxx	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC		Gamme:	BIBOU (13 mm)

920-PF-1



920-PF-2

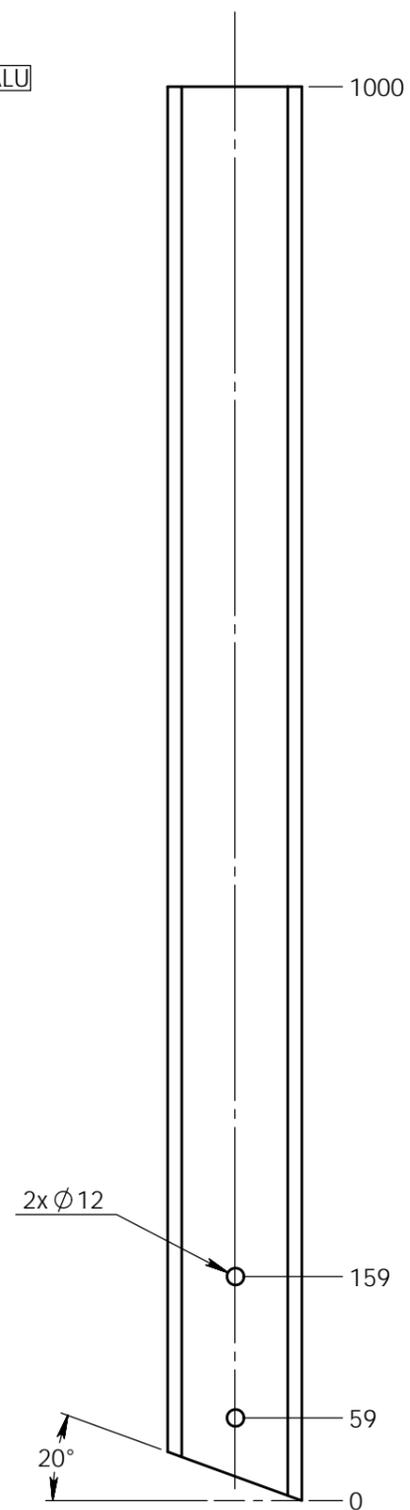


NUMERO DE PIECE	DESCRIPTION	QTE	Couleur
900	Ossature	1	
900-A	Châssis	1	
900-P-ALU	Poteau ALU	3	
platine alu		3	
insert M8		6	
920-01	Plateau HPL	1	Vert

NUMERO DE PIECE	DESCRIPTION	QTE	Couleur
900	Ossature	1	
900-A	Châssis	1	
900-P-ALU	Poteau ALU	3	
platine alu		3	
insert M8		6	
920-02	Plateau HPL	1	Vert

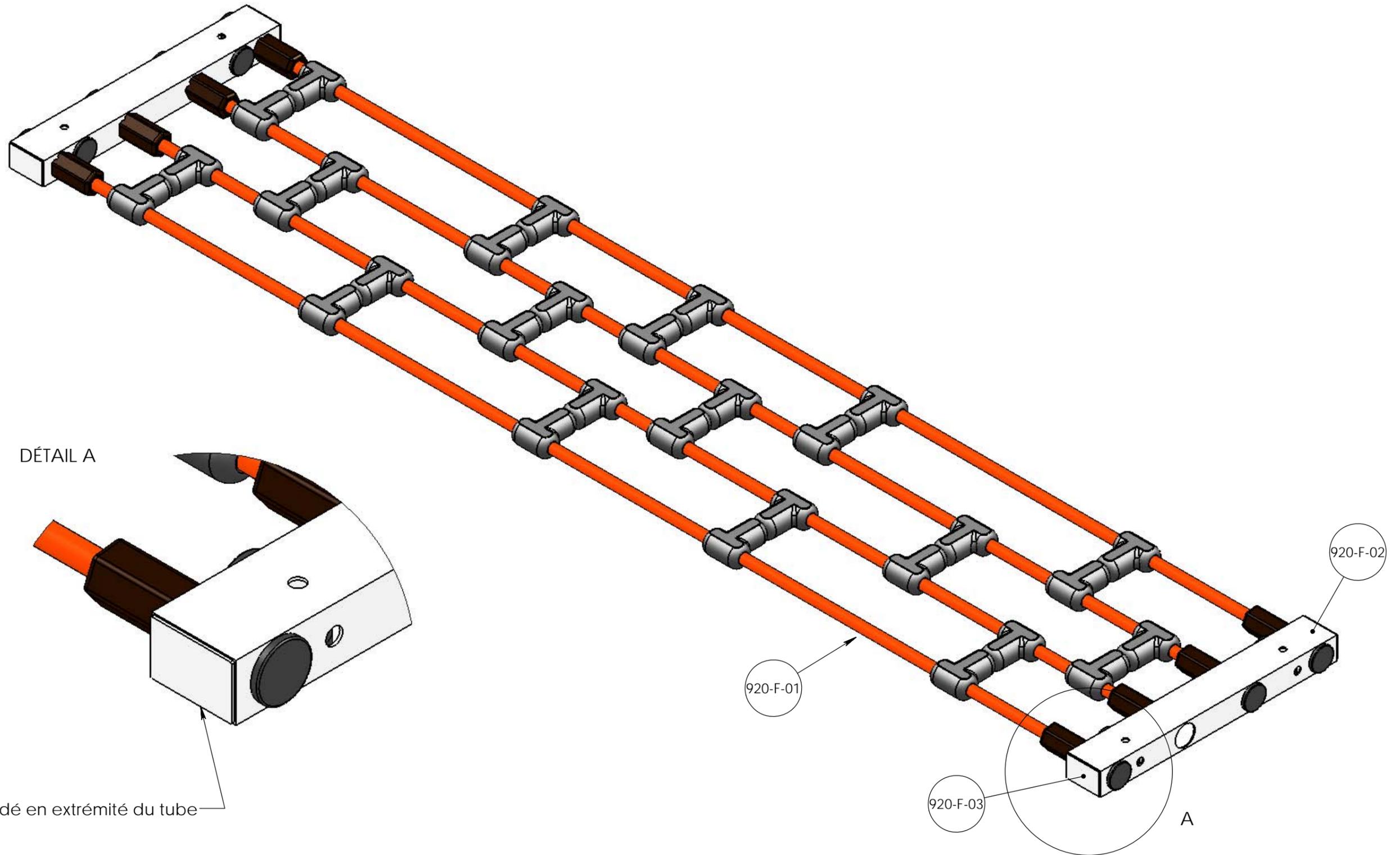
Matière: xxx	Plan: FABRICATION	Désignation: Plateforme	IE:02 A3 Ech: 1/
	Dessinateur: MC	Référence: 920-PF-1 & 920-PF-2	
Couleur: xxx	Date création: 31.08.2021	Ensemble: 920	transalp jeux & équipements sportifs urbains
	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme: BIBOU (13 mm)	

920-B-05-ALU



<b>Plan:</b> FABRICATION	<b>Désignation:</b> Détail des composants	<b>IE:02</b> <b>A3</b> Ech: 1/
<b>Dessinateur:</b> TC	<b>Référence:</b> 920-B-05-ALU	
<b>Matière:</b> Alu 95x95x4	<b>Date création:</b> 24/07/2012	<b>Ensemble:</b> 920-B
<b>Couleur:</b> RAL 1001	<b>TRANSALP</b> Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	<b>Gamme:</b> BIBOU

**transalp**  
jeux & équipements sportifs urbains



DÉTAIL A

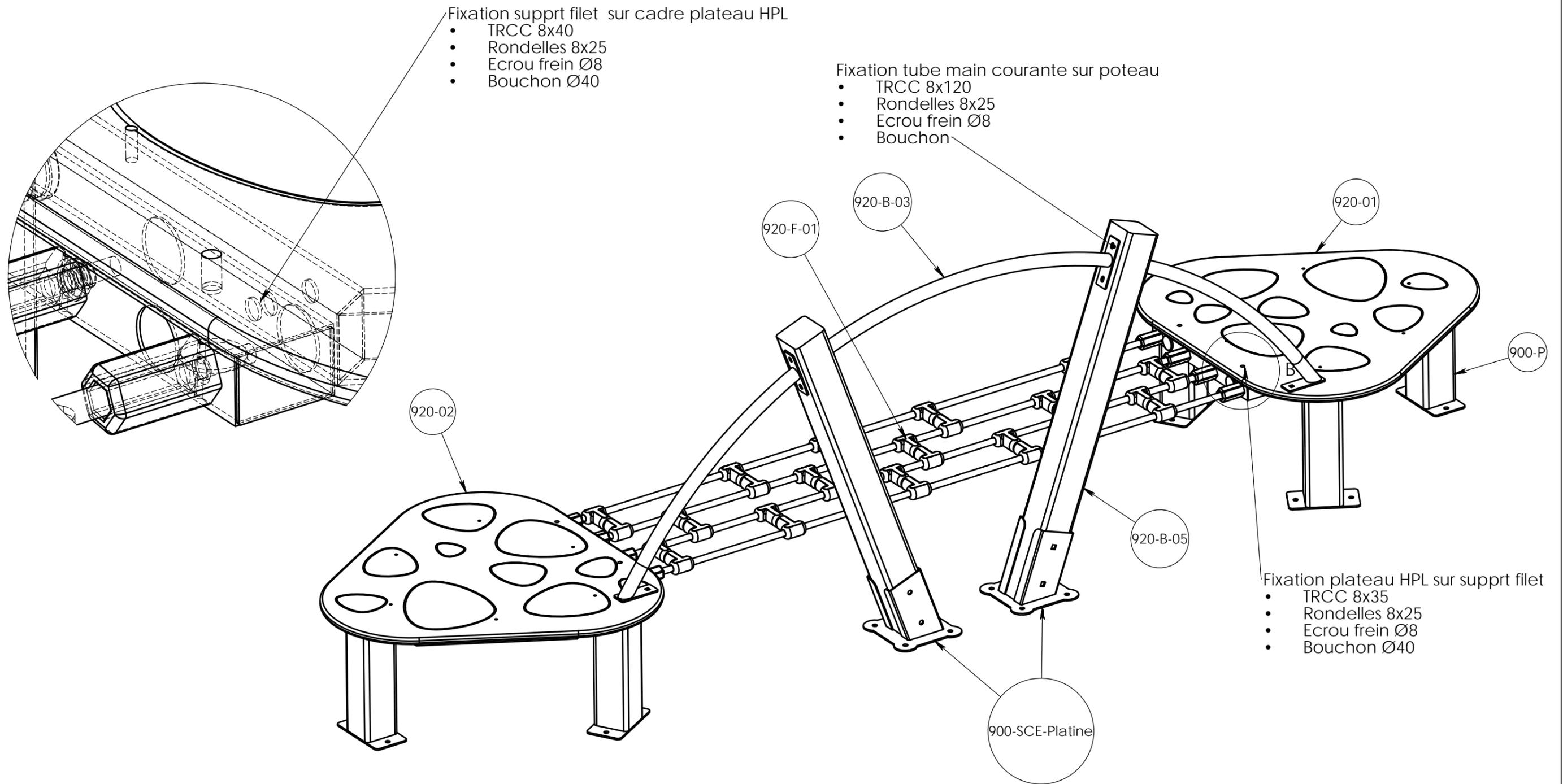
Bouchon soudé en extrémité du tube

NUMERO DE PIECE	DESCRIPTION	Qté	Couleur
920-F-01	Filet corde armée	1	Orange
920-F-02	Tube de fixation filet	2	
920-F-03	Bouchon soudé	4	

Matière:  
Couleur: xxx

<b>Plan:</b> FABRICATION	<b>Désignation:</b> ENSEMBLE FILET ET CHASSIS	<b>IE:02</b>
Dessinateur: TC	<b>Référence:</b> 920-F	<b>A3</b> Ech: 1/
Date création: 24/07/2012	<b>Ensemble:</b> 920	<b>transalp</b> <small>jeux &amp; équipements sportifs urbains</small>
TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	<b>Gamme:</b> BIBOU	

DÉTAIL B  
ECHELLE 1 : 2



REV.	DESCRIPTION		DATE	Dessinateur
	<b>Plan:</b> MONTAGE	<b>Désignation:</b> PONT FILET	IE:00	A3 Ech: 1/
	<b>Dessinateur:</b> L.E.	<b>Référence:</b> XXX		
	<b>Date création:</b> 01/10/2013	<b>Ensemble:</b> M920		
	<b>Couleur:</b> XXX	<b>TRANSALP</b> Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	<b>Gamme:</b> BIBOU	<b>transalp</b> <small>jeux &amp; équipements sportifs urbains</small>